

PETROZSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre	2 kor.
Fél évre	4 "
Egész évre	8 "
Egyes szám ára	20 fill.

Felelős szerkesztő:
ZÁDORV KÁROLY.
Lap kiadó tulajdonos:
FIGULI ANTAL.

A lap szerelmi részét illető közlemények a »Petrozsény és Vidéke« szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a Kiadóhivatalhoz küldendők.
Hirdetések, valamint nyilvtéri közlemények árszabály szerint számíttatnak.

A községi vízvezeték.

Sok megvalósult azokból a közléstetmé-nyekből, melyekért a Petrozsény község haladása érdekében annyit peticionáltunk, deputációztunk, kilincselünk s amelyekért messzemenő anyagi áldozatokat is hoztunk. De még mindig érezzük hiányát olyan közalkotásoknak, amelyeknek megvalósítása elutasíthatatlan közzükséget képez. Ilyen mindenek előtt a vízvezeték, amely csaknem egyforma jelentőségű az azzal összefüggő csatornázás kérdésével.

Mindenki elismeri, hogy a közegészség és köztisztaság legelemibb követelménye sem nyerhet kielégítést az igényeknek megfelelő vízvezeték nélkül. Nem zárkozott el a község előjárósága és képviselőtestülete ebben a tekintetben sem a közönség jogos kívánalmainak kielégítése elől, de a kivétel stádiumában olyan nehézségekkel kell számolni, amelyek az adózó polgárok teherviselési képességének mérlegelésénél figyelmen kívül nem hagyhatók. A község elkészítette a terveket és költségvetést a Zsiec patakból nyerhető elegendő mennyiségű egészséges, tiszta víz bevezetésére. Meg volt a vízhasználati jog engedélyezése iránti tárgyalás is, már közel egy év előtt. Azóta nem esett szó a nyilvánosság előtt az ügyről. Pedig a kérdés nem került le a napi-rendről, nem stagnál, hanem az előkészítés stádiumában van, melynek folyamán egyrészt újabb

tervek kerültek szőnyegre, másrésztől beigazo-lást nyert, hogy a község, amely közzükségleteinek fedezése tekintetében — mondhatni kizárólag — az önadóztatásra van utalva, a vízvezeték létesítésével olyan terhet volna kénytelen az adófizetőkre róni, amely a községi pótdót az egyenes államadóval csaknem egyenlővé tenné. Expediensirol kellett tehát gondoskodni, amely a közhasznu cél biztosítása mellett az adózókra nem róna oly nyomasztó, sőt elviselhetetlen terhet. Ezt tartotta szem előtt a községi pénzügyi bizottság, midőn legutóbbi ülésében szükségesnek látta oly értelemben határozni, hogy a községi előjáróság a m. kir. bányakincstár, a m. kir. államvasutak és Salgótarjáni Kőszénbánya R.-T. képviselőivel tartandó értekezleten szerezzen biztosítást arra nézve, hogy ezen helybeli nagyipar-vállalatok hajlandók-e s mily arányban a községi vízvezeték költségeihez hozzá járulni.

Nem szorul bizonyításra, hogy Petrozsény vízhasználatra utalt lakosságának legalább négy ötödrésze közvetlenül az említett iparvállalatok szolgáltatában van s így az sem képezheti vita tárgyát, hogy a saját alkalmazottaik egészségügye, jogos igényeinek kielégítése nagyon is érdekükben áll. Arról is meg vagyunk győződve, hogy a községi vízvezeték létesítését érdekelt-ségük arányában biztosítandó anyagi hozzájárulással lehetővé teszik, belátva azt, hogy a község egyébként nem elégítheti ki az összlakosság,

tehát az ő munkásaik, alkalmazottaik nagyon is indokolt jogos igényét.

A helyi viszonyokat tekintve az említett vála-latok érdeke a község összes lakosainak ér-deke s oly hatalmas tényezők, hogy a cél megvalósításához való hozzájárulásuk, anyagi erejük kérdésénél a legkisebb akadályt sem görditheti akkor, amidőn a sok millió üzemi befektetésük gyümölcsötzetése érdekében dolgozó munkásaik egészségéről s kapcsolatosan közgazdasági, ma-gyar nemzeti feladatok teljesítéséről van szó, ami áldozatnak sem tekinthető.

Reménnyel és bizalommal tekintünk tehát az említett faktorokkal a hozzájárulás céljából legközelebb tartandó tárgyalás elé mely bizto-sítandja a községi vízvezeték létesítését.

A pálinka.

A pálinka — gonosz ital. Az alábbi bűnesetek mindegyikénél a pálinka hatása alatt vetemedtek a tet-tések olyan bűntény elkövetésére, mely a megtorló igaz-ságszolgáltatás alkalmazását tette indokoltá. Járásunk területén három ily bűnesetről referálunk, melyek-ben az elmúlt héten ítélték a bűntetőbírószág az es-kiútszék.

A dévai kir. törv.-szék f. hó 5-én kezdte meg az ősz-i esküdtzéki ciklust, mely előreláthatólag 18-áig tart. A kitiűzött tárgyalások között mindössze egy gyujtogatás van, a többi valamennyi az ember testi épsége ellen írányuló bűntény: halált okozó súlyos testi sértés, szándékos emberölés, gyilkosság. Ez jellemzi vármegyénk la-

„PETROZSÉNY és VIDÉKE“ TÁRCÁJA.

Népdal.

Ott kél a nap kelet alján,
Gyöngyös vizü Hajnal partján.
Megfürdött a hab fodrába',
Fodros habnak aranyába',
Biborjába'.

Édes rózsám gyöngy az élet.
Hej, gyöngyebb lesz még tevéled!
Öröm rezg majd harmat ágyon,
Szempillámon, szempilládon,
Gyöngyvirágom.

Szv.

Románia közoktatásügye.

(Folytatás.)

Barabás Endre ismertetésének célja az, hogy a ro-mán nemzet a mi barátságos közeledésünkre és jóindu-latu érdeklődésünkre hasonló érdeklődéssel felel, minek természetes következményéül azt óhajtja, hogy a két nemzet egymást közelebről megismerve, a kölcsönös rokonszenv kifejlődhetésének jövőben azok, akik eddig csak az oktanak gyűlölködést szították, utjába nem áll-hatnak többé.

Románia közoktatásügyének multját és jelenét hiva-talos adatok alapján érdekesen ismerteti a könyv, mely

szerint Románia közoktatásügyéről csak Kuza vajda ideje óta beszélhetünk. Ő foglalkozik először komolyan a köz-oktatásügy szervezésével, megnyitva 1860-ban a jasi-i egyetemet. Alatta hangoztatják a népoktatás szervezésé-nek szükségét, még pedig a kötelező és ingyenes nép-oktatás formájában.

1866. évben az egyesült fejedelemségben (a mai Románia területe) már 1980 falusi és 130 városi elemi iskolát találunk, melyekbe 88 ezer tanköteles jár (65 ezer falun és 23 ezer városban); az állam a népiskolákra 1,190.000 lelt költött. Negyven év mulva 1906-ban a falusi népiskolák száma 3860, míg a városiaké 380; a falusi iskolákban 436 ezer és a városiakban 74 ezer tan-köteles nyert oktatást. Az iskolák fentartására az állam 6.500.000 lelt költött.

A középiszkolai oktatás szolgáltatában 1866-ban 26 középiszkola iskola állott (ebből 4 leány középiszkola) a tanu-lók száma pedig 3400 volt. 1906-ban már 148 közép-iskolát találunk (38 leányok részére), melyekben 14.140 fiu és 4810 leány együtt 18950 /egy iskolában átlag 128 tanuló) középiszkolai tanuló nyert oktatást. Az állam a középiszkolákra 3.450.000 lelt költött. 1906. évben volt az ország területén még 21 nőipari iskola, melyekbe 2667 növendék járt és az államnak évi 575.000 leibe kerültek. A fiuk részére 48 iskola (2 felső, 16 alsó és 30 elemi) van 1906-ban 2522 növendékkel; a fentartá-sára az állam 694 ezer lelt költött (1866-ban 130 ezer lelt); a kereskedelmi iskolákba 1334 növendék jár s ezen iskolákra az állam 375.000 lelt fordított.

Romániában két egyetem van: a bukaresti és a jasi-i, az első 4240 s a második 650 hallgatóval 1906-ban. Az egyetemek fenntartására az állam 1,650.000 lelt for-

dított 1906-ban. A két (bukaresti és jasi-i) szépművé-szeti iskolába 267 tanuló tanult; a két zene és szavaló konzervatóriumba pedig (Bukarestben és Jasiiban) 883 növendék.

Románia közművelődésügye azonban ma is csak-nem az utolsó helyen áll, az összes európai államok kö-zött. Ezer újonc közül irástudatlan 677, amíg Oroszor-zágban 617, sőt Szerbiában is csak 616 (1900. évi adatok). A műveltségi állapot szempontjából nagy elté-rés mutatkozik Romániában a városi és falusi lakosságnál, minek okát abban találjuk, hogy a városi iskolák korábban létesültek, a felügyelet gyakoribb és az isko-lától való távolság kisebb mint a falvakon. A városi la-kosok már életmódjuknál fogva is jobban tudják méltá-nyolni a kultura jótéteményeit s a szülők önként küldik gyermekeiket az iskolába. Ha megjegyezzük itt azt, hogy a városi lakosságnak 31.41%-a nem román alattvaló, hanem idegen, (13 városban a lakosságnak több mint a fele nem román honos), akkor jelezniünk kell azt is, hogy az 1900. évi népszámlálási adatok szerint a városi ked-vezőbb műveltségi viszonyokat sem az ország polgárai okozzák. Városokon 7—14 éves lakosságból átlag 64.9 % irástudó, míg a 15 éven felüli lakosságból már csak 45.6%. Ha a lakosságot állami hovatartozás szerint te-kintjük, akkor a 7 éven felüli városi lakosságból írá-s-tudó: a román alattvalóknak 47.7%-a, az idegen alatt-valóknak 60%-a és a hazátlan idegeneknek 51.4%. Ro-mániában 18.798 olyan lakost találunk, akik egy állam kötelekébe sem tartoznak már, azaz Románia területén való tartzkodásuk ideje alatt elveszítették hazájuk vé-delmét, megszűntek volt hazájuk polgárai lenni, anélkül azonban, hogy a román állampolgárságot megszerez-

kosságát és ezért nem kell csodálkozni, hogy a fővárosi lapok bűnkronikái állandóan ilyen dolgokkal vannak tele. A tárgyalások folyamán a bűn indító okakép minden alkalommal kicsusosodik a «vinársz», a pálinka, a mi nyomorult népünk között már fogalomná vált. A bűnügyi tárgyalásokból okulhatnak a tisztelt pópák és megtanulhatnak, hogy sokat használhatnak népiüknek, ha irtó hadjáratot indítanak a pálinka ellen. Ime az esetek:

Az ellenségek. Annak idején említettük lapunkban, hogy a vulkáni szénbányában együtt dolgoztak Spindler Vilmos és Bár Antal bányászok, kik állandóan ellenséges viszonyban éltek egymással. Bár folyton fenyegette társát, hogy meg fogja ölni. Folyó év június hó elsején bányában indult a munkássereg és a szertárba mentek, hogy szerszámaikat kikapják. Itt találkozott a két ellenfél. Spindler kérdőre vonta Bárt, hogy miért kiabálta este a szomszédjában, hogy őt megveri. Ebből szóváltás támadt, majd Bár felkapta a bányászlámpát, hogy ezt leüsse. Ebben a pillanatban ez hátraugrott s egy csákánnyel leütötte ellenfelét s midőn a földre esett, még kétszer ütött a fejére. Az koponyarepedést szenvedett és néhány pernyi kislődés után meghalt. Az esküdtek a halált okozó súlyos testi sértés büntetésében mondták ki bűnösnek Spindlert, ki azzal védekezett, hogy részeg volt, nem tudta mit csinált s a törvényszék egy és fél évi fogházra ítélte a vádoltat, ki megnyugodott az ítéletben, mely így jogerőssé vált.

Elégtétel a rendőröknek. Arról is említést tettünk, hogy Borbély József bányamunkás a tavasz elején szóval és tettelesen bántalmazta Könnyű Károly petrozsényi községi rendőrszakszervezőt. Természetesen Borbély alaposan bepálinkázva ment a Templom-után. Kleits Péter borbélymester az üzlete ajtajában állott. Borbély gunyolódva s szidalmazó szökökkel rátámadt Kleitsra s követelte, hogy menjen be a lakására. Ez azonban semmi okot sem látott arra, hogy a jogtalan kívánságot teljesítse, mire Borbély neki ment s ha be nem megy a műterembe, tettelesen bántalmazza. Sőt még ezután is reprodukálhatlan szidalmakkal inzultálta, az ajtó előtt fenyegetőzve. Könnyű Károly rendőr szakszervező éppen arra ment s Kleits felszólította, hogy távolítsa el a garázdálkodó részeg embert. A rendőr felszólította Borbélyt, hogy ne lármázzon az utcán s ne szidalmazza azt, aki neki egy szóval sem vétett. Erre Borbély Könnyű rendőrről támadt, arcul ütötte s köpenyét leszakította. Természetesen az sem hagyta magát Borbélyt a község házához akarta kísérni, de az ellen-szegült, majd midőn Florea Emil társa segítségére sietett, a földre dobta magát s csak akkor bírták megfékezni s bekísérni, midőn még egy rendőr odaérkezett. Az eset a dévai kir. törvényszék, mint büntető bíróságnál í. hó 14-én került főtárgyalásra s a beigazolt fenti tényállás

hették volna. Ezek a romániai hazátlan idegenek. (Köz-
tük sajnos, számosan találhatók, volt magyar aliatvalók is.) A városok közül a legtöbb irástudó van Bukarestben 52.6% és legkevesebb Chilia-Vecseben 7.6%.

A falusi lakosság közművelődési állapota valóban alacsony színvonalon áll. A 7-15 éves falusi lakosságból átlag 23.7% (a tisztán román állampolgároknak 22%-a) az irástudó, az összes 7 éven felüli lakosságból pedig csak 15.2% (a román polgárokból 14.7%). Érdekes jelenség, hogy a csak 28 év óta Romániához tartozó Dobruđa ország részben a falusi lakosságnak nagyobb százaléka (18.8%) az irástudó, mint az ország bármely más részében; míg a legtisztább román fajjalakossággal bíró Olteniában aránylag a lekevesebbel 14.1%-al van képviselve az irástudók száma s még ez is — ha az idegeneket leszámítjuk — leszáll 13.9%-ra. Ha csak a 15 éven felüli falusi lakosságot vesszük, akkor az irástudók száma átlagban az idegenekkel együtt 12.9% (idegenek nélkül 12.2%), ez esetben is a legtöbb irni tudó Dobruđában található: 15.4% (idegenek nélkül 12.2%), ez esetben is a legtöbb irni tudó Dobruđában található: 15.4% (idegenek nélkül 14.7%). E kép még sötétebbé válik, ha az irástudókat a lakosság neme szerint csoportosítjuk. Városokon (az idegenekkel együtt) a 7 éven felüli lakosságból az egész országban átlag a férfiaknak 60.9%-a irástudó, a nőknek pedig 37.6%-a; a falusi lakosságból irástudó átlag a férfiak közül 25.7%, a nők közül 4.5%, vannak olyan megyék is, hol a falusi női lakosságnak még 2%-a sem ismeri a betűt, 8 megyében pedig 15 éven felüli női lakosságból, 2%-on alul van az irástudó nők száma. A legtöbb irni tudó falusi nő Dobruđában van, hol ezeknek az arányszáma 9.1 százalék.

(Folyt. köv.)

alapján 14 napi fogházbüntetést szabott Borbélyra a fenyegető törvényszék hatósági közeg elleni erőszak és tettelesen bántalmazása miatt. Borbély majd tagadta a terhére rótt büntetendő cselekmény elkövetését, majd azzal védekezett, hogy annyira részeg volt, hogy nem tudja mit csinált. Ez a mentsege azonban vitatott ártatlanságának bebizonyítására nem volt elegendő indok. Nem hagyhatjuk megjegyzés nélkül, hogy midőn Borbély József előbb Kleits Pétert ok nélkül megtámadta, majd az ennek védelmére kötelességszerűleg közbelépett rendőrt szidalmazta, tettelesen bántalmazta s ruháját letépte, az összecsődült közönség a garázda részeg embert védelmezte s a rendőrség ellen még ur emberek is felléptek s nyíltan helytelenítették letartóztatását. Ha a rendőrség intelligens ur emberek részéről nehéz feladatának teljesítése közben még erkölcsi támogatásban sem részesül a csendháborítók, a garázdálkodókkal szemben, akkor a legjobb igyekezettel sem lehet rendet teremteni. No de a fenyegető törvényszék elégtételt szolgáltatott a rendőrségnek s méltányolta azt a kényes szolgálatot, a melyet a rendőrség a közönség és rend érdekében bepálinkázott garázdálkodókkal szemben is teljesít.

Emberölés. Pálinkáztak Lupényben egy korcsmában Máté Mihály vasuti pályamunkás és a többi snapszbruderek. Természetesen összeszólalkoztak. «Majd birokra, majd karóra» kaptak. Máté átugrott az alacsony kerítésén Sztincs Miklós kertjébe s ütőeszköznek tördelte a felfutó bab s borsó mellé szúrt karókat. Sztincs észrevette s rákiáltott, hogy ne rongálja a veteményesét. Máté előrántotta fogpísztyolát s a sötétben elsütötte. A golyó Sztincset találta, aki másnap meghalt. A folyó hó 19-iki esküdszéki tárgyaláson az enyhítő körülmények figyelembe vételével gondatlanságból eredő, halált okozó súlyos testisértés miatt másfél évi fogházbüntetésre ítélte Máté Mihályt a törvényszék.

KÜLÖNFÉLÉK:

— **Előléptetés s áthelyezés.** A m. kir. államvasutak igazgatósága Nagy Géza petrozsényi teheráru pénztárnokot a glogováci állomáshoz főnökké nevezte ki.

— **Csak egy virágzás!** Hogy csak egy virágzásat adjunk a halottak koszorújából a halál jegyeinek élete visszaváltására, ezzel a jelszóval nagyszabású akció indul vármegyénkben és községünkben. Vármegyénk alispánja nemes szívétől indítva maga vette kezébe a belügyminiszter által engedélyezett könyöradománygyűjtést. A vármegye összes főszolgabíróit fölhívta közreműködésre. És ennek a buzgóságnak köszönhető, hogy még a legkisebb falucskában is megindul az egyesület gyűjtőtorzsolánya a gyűjtés. A tarsolyok izléses kivitelűek, oldalukon ezzel a fölirattal: «Adakozzunk a tüdőbetegeknek!» Van egy nyílásuk az adomány befogadására. E hó 24-én indul meg a gyűjtés s célja mintegy száz szegénysorsu folyamodó tüdőbeteg azonnal szanatoriumba helyezni, ezenfelül új intézményeket, főleg dispansereket létesíteni a tüdőbetegeknek. Minden egyes ridikülből megszámlált összeget az egyesület hivatalos lapja külön nyugtáz. Örömmel írjuk, hogy az emberszeretettel nemes versenyében a mi vármegyénk és községünk előjárói s nemeslelkű hölgyeink a temetői gyűjtést is kezükbe veszik. Bizunk abban, hogy a minden üdvös célért lelkesedő urnőink a temetőgyűjtést eszközölni fogják.

— **Hunyadvármegye törvényhatósági bizottsága** í. hó 31-én tartja őszi rendes közgyűlését, melyre 569 tárgy van kitűzve; melyek között Petrozsényt különösen érdekli a Barcsay-féle ház megvételére vonatkozó szerződés jóváhagyásának ügye.

— **A vulkáni róm. kath. templomalap** javára az egyháztanács által szeptember hó 26-án rendezett mulatság összebevétele: 922 kor., költségekre fordított: 157 kor. Tiszta jövedelem 765 korona. Szívesek voltak felülfizetéseikkel a magasatos célt szolgálni: Bányagazgatóság, Társzláda, Pittini testvérek 20—20 kor., Oman József 17 kor., Vitályos Gyula, Noviszkai Maxmilán, Maderspach Viktor, Eisler Ödön, Krausz Sándor, Velez Jenő, Müller Lajos 10—10 kor., Csorán Valér, Chvoy Jaroslav 8—8 kor., Bács Albert, Konka Ernő, Angyel Ferenc, Hercsik József, Marincseszk Gábor 7—7 kor., Salamon Lipót 6 kor., Rosenthal Albert, Hruska Samu, Plaucsak Mihály, Lovag Oelberg Gusztáv kir. bányakapitány, Kálmán József, Pál Sándor, Ulk József, Gerbert Albert, Löwi Herman, Bocsáth Mihály, Lobstein Henrik, Dáncs János 5—5 kor., Hodosi László György, Mettler János, Martini Ferenc, Imre Károly, Prokopp Sebestyenné,

Boldor Daniel, Segesvári Péter, Bertalusi Jakab, Zaharászki Samu, Reingewürtz Lipót 4—4 kor., Orbán Dénes, Soó Sándor, Bíró Ernő, Timár István, Vesthof Károly, Lőrinc Imre, Hablitschek Ferenc, Ádám Mihály, Dr. Brinzeu Miklós, Halászi Péter, Fekete János, Brassy József, Hanuska Ferenc, Kovács Károly, Régeni József 3—3 kor., Czibalmos József, Fábián József, Liszko Ferenc, Márton András, Nádor Ignác, Remete József, Deák András, Kékel Péter, Brüll Zsigmond, Szász Benedek, Targos István, Csabi Gy. József, Gruber Dénes, Miklós Antal, Erdélyi Gyula, Bazily Mihály, Sztanek Felix, Kovács Sándor, Károlyi Lajos, Karda Dániel, Vinis Béla, Berkovits Mór 2—2 kor., Simon A. Rudolf, Zaharászki Jakab, Voin Vidor, Rehweisz Péter, Sepecsán József, Halecsko Mihály, Milech Ferenc, Feldmann Antal, Milován Rudolf, Gál János, Arisztotel Tamburlin, Széga János, Csiki Samu, Hönig János, Borbély József, Cecse Elemér, Braun Sándor, Szilágyi Ferenc, Kovács István, Orbán Rudolf, Lőrinc Ilés 1—1 kor. Ugy a bőkezű adakozóknak, mint a lelkes résztvevőknek a szíves pártolását ezután mond hálás köszönetet a vulkáni róm. kath. hitközség nevében az egyház számadógnoka: Bács Albert főaknász.

— **Mulatság.** A vulkáni iparosok szervezendő olvasókörük javára mulatságot rendeztek a S. T. K. T. fiatal iparosaival egyetértve. A szüreti mulatság nagy sikerű volt úgy anyagilag, mint erkölcsileg. A pompásan felszített teremben tömérdek szép asszony és lány táncolta végig az éjszakát olyan kitarással, amit már régen láttunk Vulkánban. A lányok és fiatal emberek egyrésze festői magyar ruhában csöszleányok és csöszkók voltak, akik serényen fogdosták össze a lopásra hajlandó vendégeket, akiket aztán Cimbalmos hegybíró bírságot meg jobban vagy kevésbbé aszerint, amint kövérebb vagy soványabb volt az illető — zsebelileg. Mert hogy belátott a zsebünkbe — bizonyos. Az elnök: Szüle László és az alelnök Fodor Árpád iparos vállalkozók mindent megtettek, hogy a mulatság eredményes legyen. Fáradtságuk meg is hozta a kellő díjat, mert 300 korona a tiszta bevétel. Amint értesülünk, az iparos olvasókör nemskora meg is fog alakulni.

— **Koporsóban.** Huzamosabb idő óta betegsedett özv. Kovács Antalné. Fia, Kovács Antal petrozsényi gyepmester és neje ápolták, gyógyították, de az öreg asszony í. hó 15-én virradatkor végső vonaglott s elhunyt. Halálát várták, mert egész éjjel virrasztottak betegágyánál hozzátartozói és a szomszédok. Égő gyertyák adtak a kezébe, imádkoztak, énekeltek kihűlt teteménél. Majd szokás szerint megmosták, tisztá, ünneplő ruhába öltöztették, koporsóba tették. Értesítették táviratilag a rokonokat a gázsesetről, akik Vajdahunyadról és vidékéről a legközelebbi vonattal el is jöttek a temetésre, a mely í. hó 16-ikára ki is volt tűzve. Előző éjjel sokan összejöttek a ravatalnál virrasztani. Énekeltek gyászszolozsmákat, imádkoztak s a hozzátartozók elsiatták s elbeszéltek a boldogultnak élettörténetét, csendes halálát s a felravatalozott holttest mellett viaszgyertyákat égettek. Éjféltájban a halott összekulcsolt aszott kezei kitarulnak, szemei felnyílnak s felemelkedik a koporsóban. A virrasztók rémülve futottak ki a szobából, még az ajtót is bezárták maguk után. Majd nekibátorodtak s a kulcslyukon és ablakon át remegve benéztek s látták, hogy az öreg asszony él, majd hallották erőteljes hívó szavait, de alig tudtak felocsudni a rémülettől, míg egy öreg cigány neki bátorodott s bement a halottas házba beszélt az életre kelt tetszhalottal, akinek nem akarták elhinni, hogy él. Ugy szállingóztak be huzódóva egyenként a többiek is a szobába s lesegítették a ravatalról az öreg asszonyt, akit 16 óra hosszáig halottnak hittek, temetésére minden előkészületet megtettek s most, bár el van gyöngyülve — sokkal jobban érzi magát, mint azelőtt pár hét óta. A halott torra készített ételeket és italokat azután a feltámadás örömnépén fogyasztották el.

— **Köszönet nyilvánítás.** Novotni Antal temesvári harangöntőnek Livazény község közönsége nevében köszönetet s elismerést nyilvánított azért, hogy az itteni gör. kel. templom tornyában felállított kellemes hangú harangot a valláskegyeleti célra való tekintettel nemcsak közmegelegedésre, de felette jutányosan — önköltségen — elkészítette. Livazény, 1908. október 15-én Bonta Péter közs. bíró.

SZERKESZTŐI ÜZENET.

Álmaimban. Az eszme jó, a verselés rovására azonban a második és harmadik versszak erőltetett, nincs meg azokban a folyékony, könnyűség, Kérjük ezek átdolgozását. A másikat közöljük.

1028—1908 sz. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1418/2 sz. végzése folytán Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Petrozsényi takarékpénztár r. t. felperes részére 66 kor. 24 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt és 720 koronára becsült ingóságokra a puji kir. járásbírósnak 1418/2 számú végzésével az árverés elrendeltétvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperesek lakásán Zs.-M.-Parosényi községében leendő megtartására kataridóul **1908. évi október hó 30 napjának délután 3 órája** kitűzetik, amikor a bíróilag lefoglalt ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatlak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Kelt Puj, 1908. évi október hó 6-án.

Bíró János,
kir. bir. végrehajtó.

Sz. 1027—1908. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1416 sz. végzése folytán Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Petrozsényi takarékpénztár r.-t. felperes részére 154 kor. 17 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt és 790 K. becsült ingóságokra a puji kir. bíróság 1908. V. 1416/2 számú végzésével az árverés elrendeltétvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperesek lakásán A.-Barbatényi községében leendő megtartására kataridóul **1908. évi október hó 30 napján d. e. 11 órája** kitűzetik, amikor a bíróilag lefoglalt szarvasmarhák, széna, faépületek és sertések s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatlak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Kelt Puj, 1908. évi október hó 6-án.

Bíró János,
kir. bir. végrehajtó.

**Egy üzlethelyiség,
2 szoba és konyha kiadó
Gross Hermannál.**

Az „Üstökös“

≡ a legjobb magyar viclap. ≡
Hetenkint 20 oldal, színes képek.

Minden új előfizető, ki most fizet elő az „ÜSTÖKÖS-re“ ha csak 1/4 évig is ingyen kapja a tavalyi 1907. évi teljes bekötött évfolyamot csak a bekötésért számítunk fel 2— koronát. (Kívánatra megküldjük az 1908. január 1-től megjelent számokat is 3 koronáért.

Előfizetési árak:

1/4 évre (okt.-dec.) ... 3 kor.
1/2 évre ... 6 kor.
1 évre ... 12 kor.

Utalvány cím: „ÜSTÖKÖS“ kiadóhivatala
Budapest, V.

**Egy jókarban levő könnyű
fedeles-kocsi eladó.**

**Egyesnek is használható.
Cím: E lap Kiadóhivatalában.**

Sz. 1645—1908. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102., illetőleg az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi Sp. I. 611/4 számú végzése következtében Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Nadrag Juon h.-f.-urikányi lakos javára 199 K. s jár. erejéig 1908. évi augusztus hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 660 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: lovak és lőszékér nyilvános árverésen eladottnak.

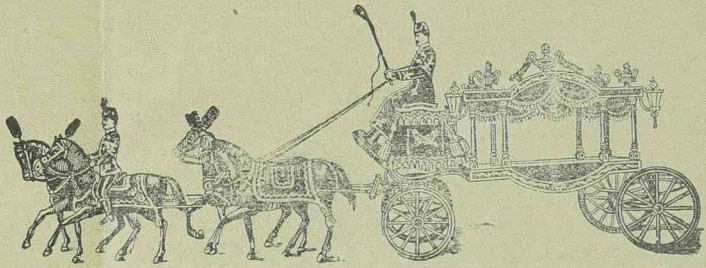
Mely árverésnek a puji kir. járásbírósnak 1908.-ik évi V. 1583/2 számú végzése folytán 190 kor. tőkekövetelés, ennek 1908. évi május hó 7. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 86 kor. 20 fillérben bíróilag

már megállapított költségei erejéig, az adós házában Lupény községben leendő megtartására **1908. évi október hó 30-ik napjának délutáni 1 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Puj, 1908. évi október hó 12-én.

Br. Bánffy Albert,
kir. jbir. végrehajtó.



Both J. temetkezési vállalata Petrozsény.

A közelgő Mindenszentek napjára ajánlom a most érkezett nagy választékú

gyász-koszoruimat,

melyeket egyenként 1 koronától felfelé, a Szokol-féle házban levő üzletemben árusítom. Ajánlom temetkezési kellékeimet melyeket nagy választékban tartok. Elvállalok temetkezéseket a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig.

Both J. temetkezési vállalata Petrozsény.

URI SZABÓ ÜZLET.

Van szerencsém Petrozsény és vidéke uri közönségének tisztelettel tudomására hozni, hogy

uri szabó-üzletemet

Petrozsény főutcájában a Joanovits-féle ház földszintjén a legdivatosabb tiszta magyar és angol gyártmányú gypajuszövetek és egyéb uri ruhakelmékkel dúsan felszerelve folyó évi október hó 1-én megnyitottam s a leg-elegánsabb kivitelű szalon- és egyéb öltönyöket, felöltöket, őszi, téli kabátokat mérték szerint a legjutányosabb árban — előnyös részletfizetés mellett is — pontosan, kifogástalanul készítek. Helyben és vidékre mintákkal mértékvétel végett kívánatra megjelenek, vagy szabásomat kiküldöm. Esetleg meg nem felelő, vagy nem tetsző ruhák helyett kívánatra mást készítek.

Raktáron dús választékban kész ruhákat is tartok

s legolcsóbban árusítom. Feladatombnak tartom bebizonyítani, hogy uri szabó-üzletemben

a legmesszebbmenő igények ki lesznek elégítve

s a főváros, vagy nagyobb városok férfi szabó-üzletei igénybevételét mellőzendővé tegyem.

Az eddig tapasztalt kegyes pártfogást hálásan köszönve arra törekszem, hogy a bizalmat minél szélesebb körben megnyerjem s biztosítsam.

Készséges szolgálatomat ajánlva s pártolást kérve vagyok

Petrozsény, 1908. október havában.

WEISZ JÓZSEF uri szabó.

Üzletátvétel.

A nagyérdemű közönségnek tisztelettel tudomására hozom, hogy **Vulkánban, a Prokopp-féle vendéglőt, kávéházat és szállodát átvettem**, s személyes vezetésem mellett arra törekszem, hogy a helybeli és vidéki közönség igényeit jó **ételek és italok** előzékeny kiszolgálásával minden irányban kielégítek. **Boraimat** közvetlenül a termelőktől szerzem be s így jutányos áron hamisítatlan, tiszta minőségben szolgálom fel. Folyton friss **Kőbányai Részv. palack és pohár-sörrel** gondoskodom. Kényelmesen butorozott **vendégszobák** tisztaságáról, kifogástalan kiszolgálásról kezeskedem. Igazi **magyar konyhát** tartok s **abonenseknek** jutányos havi fizetésért izletes **ételekkel** szolgálók **házhoz hordva**, vagy **éttermemben**.

A kávéházteremben a legjobb **billiárdok** felállításával gondoskodtam a t. látogatók szórakoztatásáról.

Legfőbb törekvésem a nagyérdemű fogyasztóközönség és **szállóvendégek** pontos, jutányos kiszolgálásával az óhajtott pártolást megszerezni és biztosítani.

Táncvigalmak, estélyek, szini- vagy egyéb előadások rendezésére a vendéglő termeit előnyös feltételek mellett rendelkezésre bocsájtom.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

ROSENTHAL ALBERT, vendéglős.

MINDENKINEK SAJÁT ÉRDEKE,

hogy szükségletét a

PÁRISINAGYÁRUHÁZBAN

szerezze be, hol elsőrendű, finom, szép árut, szolid árban kap, u. m.: férfi- és női ingek, gallérok, kézelők, nyakkendők, **téli Jäger alsó-ingek és nadrágok**, esőernyők, boák, (cicák), harisnyák, zsebkendők, evőeszközök, pénz-, szivar-, cigaretta- és dohánytárcák, sapkák, sárcipők, (kalocsnik), utazó bőröndök, porcellán- és üvegáruk, chinaezüst tárgyak, háztartási cikkek, születés-, névnap- és nászajándéktárgyak, fali-diszek, Solingeni acél-áruk, önborotválók, piros ágybetét-gummik, bőrvásznak, tüköráruk, ruha-, fog- és hajkefék, mosó fehér és fekete kötények stb.

Dus választékot tartok gyermek játékokban.

Tömeges látogatásokat kérem teljes tisztelettel:

UJHELYI LAJOS, Petrozsény

Kossuth Lajos-utca és tér, Dr. Rosenberg Ignác-féle ház.

Eladó ház a Malea-utcában.

Egy ház, mely áll 2 szoba-, konyha-, kamra- és pincéből kerttel együtt, szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást ad e lap Kiadóhivatala.

Nőül veszek

egy 25 - 30 év közötti református nő aki 500 korona és kelengyével azonnal rendelkezni. Csak teljes című levelek vétetnek figyelembe. Levél: „Kovács postrestant Petrozsény” címre küldendők.

PONTOS KISZOLGÁLÁS! SZOLID ÁRAK!

ÜZLETMEGNYITÁS.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy **Vulkánban, a főutcán**, a Prokopp-féle házban a mai kor igényeinek megfelelő **fűszer-, liszt-** és

csemege-kereskedést

nyitottam, melyben kizárólag a legjobb és legfrissebb árukat **szolid, jutányos** árak mellett fogom árusítani.

Szíves pártfogásért esedez

Ferenczi Emil.

SZOLID ÁRAK! ELSŐRENDÜ ÁRU!

KIADÓ LÓNYÁN

a főutcán egy emeletes ház, mely áll 2 üzlethelyiségből, 2 szoba-, konyha-, pince-, kamra-, 2 folyósó és egyéb melléképületekből, 1908. évi november hó 1-étől.

Értekezhetni:

Holecskó Mihálynál
VULKÁN.

Dévai Hitelbank Részv.-Társ. Raktárházai.

A Dévai Hitelbank Részvénytársaság igazgatósága felhívja a gazda, kereskedő és iparosközönség figyelmét ujonnan épített modern berendezésű raktáira és vasbeton pincéire. A raktárházak a dévai állomás pályatestével iparvágány által vannak összekötve s a reexpeditionális díjkiigyeztetés kedvezményét élvezik.

Elvállaljuk:

Gabonának, valamint mindennemű nyerstérkeknek, szesznek, pálinkának beraktározását a legelőnyösebb díjszabások és feltételek mellett.

Előleget nyújtunk minden néven nevezendő árura a legolcsóbb kamatláb mellett a lehető legmagasabb kvótáig, valamint elvállaljuk mindenféle termékek és árucikkek bizományilag való eladását a legmérsékeltebb jutalék mellett.

Elvállaljuk mindenféle árunak fuvarozását, ki- és berakását, kezelését és a szállítmányozási üzlettel járó minden teendő végzését a legmérsékeltebb tételek mellett.

Felhívjuk a közönség figyelmét szesz-szabadraktárunkra, valamint ujonnan létesített áruosztályunkra s kívánatra bárkinek megküldjük raktári szabályzatunkat és díjszabásunkat.

Készséggel szolgálunk a legmérsékeltebb speciális ajánlatokkal kérdezősködés esetére.

Minden küldemény a «Dévai Hitelbank Részvénytársaság Raktárházai» címre küldendő.